

OUTLAW

THE GENERAL Pédale de fuzz au germanium

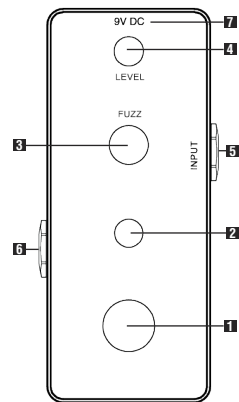
Nous tenons à vous remercier d'avoir fait l'acquisition d'une pédale de fuzz THE GENERAL d'Outlaw Effects.

THE GENERAL est une pédale qui vous fait remonter dans le temps, plus précisément à la fin des années soixante, période à laquelle régnaient les pédales à transistors en germanium.

Les commandes peuvent sembler minimales, mais THE GENERAL couvre une vaste gamme de sons de fuzz rétro. À des réglages de FUZZ élevés, vous obtenez une sonorité plus sombre et des notes comprimées et soutenues sans tomber dans l'apreté des pédales de FUZZ plus récentes à transistor en silicium. À des réglages plus bas, la distorsion est réduite et la sonorité rappelle celle du blues du Texas.

THE GENERAL réagit dynamiquement au niveau de volume de votre guitare. Réduisez le volume pour un son moins distorsionné qui garde tout de même un peu de mordant.

Dotée d'un interrupteur « true bypass » pour préserver la pureté du signal direct, THE GENERAL offre des sonorités de fuzz authentiques dans un format compact.



Se préparer à l'utilisation

Cette pédale n'a pas de compartiment pour piles, et nécessite une alimentation de 9V CC pour fonctionner (alimentation non-incluse).

1. Connectez un bloc d'alimentation de 9V CC qui montre le symbole suivant à la prise « 9V DC » :
2. Connectez votre instrument à l'entrée INPUT sur le côté droit de la pédale, à l'aide d'un câble pour instrument de ¼ po.
3. Branchez la sortie OUTPUT sur le côté gauche de la pédale à votre amplificateur, à l'aide d'un câble pour instrument de ¼ po.

Caractéristiques

1. **Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT**
Appuyez sur l'interrupteur pour alterner entre le mode MARCHÉ et le mode ARRÊT (bypass).
2. **Voyant DEL**
Affiche l'état de la pédale. Quand la lumière est allumée, la pédale est en mode MARCHÉ.
3. **Commande FUZZ**
Contrôle le degré de fuzz.
4. **Commande LEVEL**
Contrôle le volume global lorsque la pédale est en marche.
5. **Prise INPUT**
Accepte le signal d'entrée (provenant d'une guitare ou d'un autre instrument, ou bien à partir d'une autre pédale d'effet). Utilisez un câble d'instrument de ¼ po (6,3 mm).
6. **Prise OUTPUT**
Connecte l'unité à un amplificateur ou à une autre unité d'effets. Utilisez un câble pour instrument de ¼ po (6,3 mm).
7. **Connecteur 9V CC**
Connectez un bloc d'alimentation 9V CC.

Caractéristiques techniques

Courant d'alimentation (9V CC)	5mA
Impédance d'entrée	10 kΩ
Impédance de sortie	1 kΩ
Puissance requise	9V CC, prise 2,1 mm, centre négatif et corps positif (non inclus)
Commandes	Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT, commande FUZZ, commande LEVEL
Connecteurs	Connecteur femelle d'entrée, connecteur femelle de sortie, connecteur femelle de 9V CC
Dimensions	(P) 95 mm × (L) 45 mm × (H) 48 mm
Poids	240 g

Garantie

Votre pédale Outlaw Effects est couverte par une garantie d'un (1) an pour les pièces défectueuses et/ou pour une fabrication défectueuse. La garantie est nulle si toute modification ou réparation est effectuée par autre que Outlaw Effects (ou un agent de réparation désigné par Outlaw Effects), et/ou si des abus ou des dommages causés par l'utilisateur ont été réputés avoir eu lieu. Veuillez s'il vous plaît visiter www.outlawguitareffects.com pour de plus amples renseignements sur la procédure de garantie. Outlaw Effects n'est pas responsable de toute blessure et/ou dommage liés à l'utilisation de nos produits. N'utilisez pas cette pédale près de l'eau ou d'autres liquides. Ne l'exposez pas à lumière directe du soleil, des appareils de chauffage, ou d'autres températures extrêmes. Nettoyez-la avec un chiffon sec. Cessez d'utiliser la pédale si vous remarquez un problème, et contactez Outlaw Effects pour toute réparation nécessaire.

Gardez ce guide d'emploi à titre de référence. Ne démontez pas la pédale par vous-même.

outlawguitareffects.com

OUTLAW

THE GENERAL Germanium Fuzz Pedal

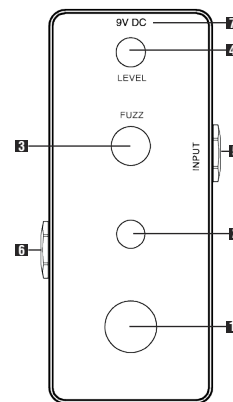
Thank you for purchasing the Outlaw Effects THE GENERAL germanium fuzz pedal.

THE GENERAL marches you back in time a few decades, delivering the warm, vintage fuzz tones of a late 60s'-era germanium transistor-based pedal.

Despite its minimalist control layout, THE GENERAL covers a range of retro fuzz sounds. At higher FUZZ settings, you can get into darker, more sustained/compressed sounds which are still smoother than what you'd get from a more modern, silicon-based fuzz pedal. Lower FUZZ settings offer more subtle dirt, putting you into Texas Blues territory.

THE GENERAL is also responsive to your guitar's volume level: dial back your volume knob for a cleaner sound whose bite is a little more understated.

Featuring true bypass switching to maintain the purity of your clean tone, THE GENERAL delivers authentic vintage fuzz tone in a compact package.



Getting Set Up

This pedal has no battery compartment, and requires a 9V DC power supply for operation (power supply not included).

1. Connect a 9V DC power supply with the following symbol to the 9V DC jack of the pedal:
2. Connect your instrument to the INPUT jack on the right side of the pedal using a ¼" jack cable.
3. Connect the OUTPUT jack on the left side of the pedal to your amplifier using a ¼" jack cable.

Features

1. **ON/OFF Switch**
True bypass footswitch. Press down to alternate between ON mode and OFF (bypass) mode.
2. **LED Indicator**
Displays the pedal's status. When light is on, pedal is in ON mode.
3. **FUZZ**
Controls the degree of fuzz.
4. **LEVEL**
Controls the overall volume when the pedal is engaged.
5. **INPUT**
Accepts the input signal (from a guitar or other instrument, or another effects unit). Use a ¼" (6.3 mm) instrument cable.
6. **OUTPUT**
Connects the unit to an amplifier or other effects unit. Use a ¼" (6.3 mm) instrument cable.
7. **9V DC Jack**
Connect an AC to 9V DC adaptor.

Specifications

Current Draw (9V DC)	5mA
Input Impedance	10 kΩ
Output Impedance	1 kΩ
Power Requirement	Use AC to 9V DC adaptor, 2.1 mm plug, negative center and positive sleeve (not included)
Controls	ON/OFF switch, FUZZ control, LEVEL control
Connectors	INPUT jack, OUTPUT jack, 9V DC jack
Dimensions	(D) 95 mm × (W) 45 mm × (H) 48 mm
Weight	240 g

Warranty

Your Outlaw Effects pedal is covered by a one (1) year warranty against defective materials and/or workmanship. The warranty is void if any modification or repair is performed by anyone other than Outlaw Effects (or a repair agent designated by Outlaw Effects), and/or if any user-inflicted abuse or damage is deemed to have occurred. Please visit www.outlawguitareffects.com for more details about warranty procedure. Outlaw Effects is not responsible for any injuries and/or damages related to the use of our products. Do not use this pedal near water or other liquids. Do not expose to direct sunlight, heating devices, or other extreme temperatures. Clean with a dry cloth. Stop using the pedal if you notice a problem, and contact Outlaw Effects for service. Keep this User Manual for your reference.

Do not disassemble the pedal by yourself.

outlawguitareffects.com